Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 April 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному периодическому обзору
Двадцать седьмая сессия
1–12 мая 2017 года

Национальный доклад, представленный в соответствии с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета по правам человека*

Южная Африка

* Настоящий документ распространяется в том виде, в каком он был получен. Его содержание не предполагает выражения какого-либо мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций.

GE.17-01924 (R) 010517 040517

1701924

Просьба отправить на вторичную переработку

Введение

«Лишить людей прав человека значит оспорить их человеческую сущность.»

Нельсон Мандела

1. Южно-Африканская Республика имеет честь представить свой доклад в рамках третьего цикла универсального периодического обзора.

2. После установления демократии в Южной Африке в 1994 году правительство стремится к достижению своих национальных идеалов осуществления прав человека и основных свобод для всех. Идеалом демократического правления Южной Африки является достижение социальной сплоченности и национального самосознания, в частности, путем эффективного решения острых проблем неравенства, нищеты и безработицы. В этой связи Южная Африка добилась значительных успехов в деле достижения своих национальных идеалов и доказала, что ее государственные институты становятся более зрелыми. Являясь полноправным членом Организации Объединенных Наций, Южная Африка в рамках своего взаимодействия с глобальной системой управления продолжает поддерживать центральную роль Устава Организации Объединенных Наций; верховенство принципов международного права; приверженность многосторонности и соблюдение принципа верховенства права.

I. Методология и консультации

3. В настоящем докладе представлена обновленная информация о развитии прав человека и основных свобод в Южной Африке в течение рассматриваемого периода и отмечается прогресс, достигнутый в стране в деле осуществления рекомендаций, вынесенных государствами – членами СПЧ ООН к началу второго цикла в 2012 году. В ходе двадцать первой сессии СПЧ ООН, состоявшейся в сентябре 2012 года, Южная Африка приняла 152 рекомендации и впоследствии подготовила сводный документ с изложением проекта ответов на них.

4. Соответственно, настоящий доклад по существу представляет собой сводный документ, составленный на основе информации, полученной от различных государственных департаментов, проверенных с помощью научных исследований, информации или комментариев, поступивших от ряда неправительственных организаций.

II. Изменения, произошедшие со времени предыдущего обзора

Конституционные и законодательные меры и меры в области политики

5. Конституция Южной Африки предусматривает как гражданские и политические права, так и экономические, социальные и культурные права, защита которых может быть обеспечена в национальных судах. Она содержит всеобъемлющий комплекс норм в области прав человека, сформулированных в международном публичном праве, которые являются основой нашего конституционного порядка, и ставит обеспечение прав человека для всех граждан в центр всей государственной политики и законодательства. На ее основе происходит рассмотрение всех ситуаций в области прав человека в стране.

6. Национальная комиссия по планированию (НКП), которая была создана в 2009 году, подготовила первый долгосрочный план Южной Африки – **«Национальный план развития (НПР): концепция на период до 2030 года», который направлен на ликвидацию нищеты и уменьшение неравенства к 2030 году**. НПР был принят в 2013 году и в первую очередь ориентирован на развитие Южной Африки на благо всего народа и полного осуществления прав человека. Пятилетний план правительства – Среднесрочная стратегическая рамочная программа (ССРП) – совпадает с пятилетним сроком полномочий правительства. Нынешняя ССРП направлена на решение **14 общих приоритетных целевых задач**. Она представляет собой первый пятилетний этап осуществления НПР и охватывает основные области, определенные в НПР и в избирательной программе правительства: образование, здравоохранение, охрана и безопасность, экономический рост и занятость, развитие навыков, инфраструктура, развитие сельских районов, населенные пункты, местные органы управления, охрана окружающей среды, международные отношения, государственный сектор, социальное обеспечение, государственное строительство и социальная сплоченность.

7. В целях выполнения этих 14 задач правительство использует весь комплекс инструментов планирования и составления бюджетов, сосредоточив свои усилия на осуществлении НПР. В связи с этим НПР разбит на приоритетные области ССРП, которые, в свою очередь, пересматриваются и обновляются ежегодно посредством составления ежегодных планов работы каждого государственного департамента; все они преследуют цель осуществления прав человека, закрепленных в Конституции[1], в пределах имеющихся ресурсов.

8. В 2014 году правительство объединило свои функции планирования и контроля и оценки в рамках одного Департамента по вопросам планирования, контроля и оценки, с тем чтобы институционализировать долгосрочное планирование в рамках трех ветвей власти для обеспечения действенного и эффективного осуществления программ.

9. В главе 2 Конституции закреплены права человека и основные свободы, лежащие в основе нормативной и институциональной базы, в рамках которой могут быть приняты законодательные меры, направленные на придание юридической силы этим правам и основным свободам. Примечательно также, что принцип верховенства Конституции требует от правительств подотчетности, а также создания основы для судебной защиты социально-экономических и культурных прав. В главе 9 Конституции предусматривается создание таких учреждений, как Управление общественного защитника, Комиссия по правам человека Южной Африки (КПЧЮА), Комиссия по поощрению и защите прав культурных, религиозных и языковых общин (КРЯО) и Комиссия по вопросам гендерного равенства (КГР), причем все они регламентируются исключительно Конституцией и обязаны осуществлять свои полномочия и выполнять свои обязанности беспристрастным и независимым образом.

10. Предусмотренные главой 9 учреждения наряду с независимой судебной системой дополняют нормативную базу, в рамках которой соблюдение международных норм в области прав человека и конституционных требований является обязательным.

11. Закон о поощрении равенства и предупреждении несправедливой дискриминации от 2000 года[2] (ЗПРПНД) предупреждает и запрещает несправедливую дискриминацию по признакам, указанным в статье 9 Конституции (положение о «равенстве»), и обеспечивает законодательные рамки для его осуществления. ЗПРПНД предусматривает учреждение Суда по вопросам равенства, куда может обратиться с просьбой о помощи любое лицо, которое считает, что оно является жертвой любого акта дискриминации. В таблице ниже приводятся последние данные по деятельности Суда по вопросам равенства:

Complaint	April to March		% change
	2014/15	2015/16	
Dissemination and publication that unfairly discriminates	28	26	-7.14
Harassment	77	32	-58.44
Hate speech	328	277	-15.55
Hate speech/harassment	57	0	-100.00
Unfair discrimination	291	179	-38.49
Unfair discrimination/dissemination and publication that unfairly discriminates	5	0	-100.00
Unfair discrimination/harassment	9	5	-44.44
Unfair discrimination/hate speech	11	34	209.09
Unfair discrimination/hate speech/harassment	10	0	-100.00
Not indicated	0	5	0.00
Grand total	844	558	-33.89

12. Принятие **Закона о предупреждении и пресечении пыток в отношении лиц от 2013 года**[3] является важной вехой в нашем решительном движении в сторону полного осуществления прав человека. Этот Закон способствует выполнению на практике обязательств Южной Африки, вытекающих из Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Он направлен на предупреждение и пресечение пыток в отношении лиц и устанавливает максимальное наказание в виде штрафа в размере 100 млн. рандов или пожизненного тюремного заключения или и того и другого в случае осуждения.

13. Южная Африка приняла **Закон о предупреждении и пресечении торговли людьми от 2013 года**[4]. Этот закон представляет собой всеобъемлющий законодательный акт, касающийся торговли людьми. Он заменяет прежний фрагментарный метод решения этого вопроса в рамках различных законодательных актов[5]. Помимо установления конкретных преступлений, предполагающих уголовную ответственность за торговлю людьми, этот Закон также предоставляет жертвам право требовать от осужденных торговцев людьми материальной компенсации и возмещения за причиненные телесные повреждения и моральный ущерб.

14. **Закон о защите личной информации от 2013 года**[6] касается неприкосновенности личной информации. Он регулирует защиту данных и неприкосновенность частной жизни в Южной Африке и предусматривает ряд строгих обязательств для всех лиц, которые имеют доступ к личной информации населения. Он защищает право на неприкосновенность частной жизни, а также предусматривает факторы, которые необходимо учитывать при установлении баланса между таким правом и правом на свободу выражения мнений. При разработке законодательства особое внимание было уделено обеспечению того, чтобы этот законопроект не ограничивал излишним образом свободу журналистов, литературное или художественное самовыражение и правоохранительную деятельность. Закон предусматривает создание независимого **Регулирующего органа** по вопросам информации в целях регулирования применения данного Закона. Регулирующий орган по вопросам информации был учрежден и начал функционировать 1 декабря 2016 года.

15. Правительство приняло различные меры политики, и парламент закрепил их в законодательном порядке, приняв в течение рассматриваемого периода не менее 27 соответствующих законодательных актов, которые способствуют поощрению и защите прав человека[7].

16. Статья 26 Конституции предусматривает, что все имеют право на доступ к достаточному **жилищу** и что государство должно принимать в пределах имеющихся ресурсов разумные законодательные и иные меры по постепенному осуществлению этого права. В целях реализации этого права по состоянию на

март 2016 года правительство продолжает предоставлять жилье неимущим слоям населения, ориентируясь на наиболее уязвимые группы среди них, особенно на пожилых людей, женщин, домохозяйства, возглавляемые родителями-одиночками, и детей-инвалидов. С тех пор политика правительства сменила ориентир с простого предоставления жилья неимущим слоям населения на планирование комплексных и устойчивых населенных пунктов. В соответствии с этими изменениями политики правительство в настоящее время строит дома, которые привязаны к объектам инфраструктуры, предоставляющим базовые услуги, школам, медицинским учреждениям и местам отдыха, полицейским участкам и другими услугам в целях обеспечения соблюдения прав человека. С этой целью правительство выделило субсидию на строительство комплексных населенных пунктов, в рамках которого к марту 2016 года было предоставлено 153 000 единиц жилья. Кроме того, правительство выделило субсидию на развитие городских поселений, которая будет использоваться для повышения эффективности и координации этих усилий путем предоставления земельных участков с подведенными коммуникациями для неимущих домохозяйств, финансирования строительства объектов основной инфраструктуры и осуществления проектов по обустройству неформальных поселений.

17. В рамках реализации права на достаточный уровень жизни и жилище правительство в качестве приоритетной задачи определило обеспечение доступа к воде и санитарным услугам. Таким образом, доля домохозяйств, в которых основным источником питьевой воды является водопровод, установленный внутри двора, практически удвоилась с 16,6% в 1996 году до 30% в 2016 году. В 2016 году наблюдалось некоторое снижение на 0,2% по сравнению с 2011 годом доли семей, основным источником питьевой воды которых является водопроводная вода, поступающая внутри жилищ. Немногим менее трех четвертей домохозяйств используют водопровод внутри жилищ/дворов в качестве основного источника воды. По состоянию на декабрь 2016 года 60,6% домохозяйств по сравнению с 57% в 2011 году имели доступ к смывным туалетам, подключенным к канализационной системе. Растет также доля домохозяйств, использующих выгребные туалеты с вентиляцией, и снижается доля тех, которые используют выгребные туалеты без вентиляции. Кроме того, наблюдается сокращение количества домохозяйств без туалета. Эта тенденция наблюдается во все периоды начиная с 2001 года. Наблюдается тенденция роста доли домохозяйств, использующих химические туалеты, которая возросла с 1,9% в 1996 году до 4,2% в 2016 году.

18. С 1994 года национальный Департамент по населенным пунктам израсходовал 10 млрд. долл. США (в ценах 2010 года) на **жилищное строительство и развитие населенных пунктов**, в то время как свыше 1,2 млрд. долл. США были израсходованы другими государственными учреждениями на осуществление инфраструктурных проектов по реконструкции населенных пунктов. Благодаря государственным инвестициям были созданы прямые, непрямые и опосредованные рабочие места общим объемом 1,29 млн. человеко-лет, а оперативные инвестиции позволили создать дополнительно 10 800 рабочих мест. Рост средней стоимости домов на рынке, в том числе на рынке доступного жилья или потенциальном рынке, за последние 20 лет увеличился в пять раз. Правительственной программой жилищного строительства воспользовались более
10 739 общин в 968 городах по всей стране.

19. **Закон о территориально-пространственном планировании и управлении землепользованием от 2013 года**[8] был принят специально с целью исправить наследие апартеида в сфере пространственного планирования. Этот закон претворяется в жизнь муниципалитетами и направлен на реорганизацию пространственной структуры в целях поощрения создания интегрированных общин, объединяющих все расы и слои населения. Суды также обеспечивают защиту прав людей, сталкивающихся с выселениями,

настаивая как на процессуальной, так и на материальной справедливости в тех случаях, когда предъявляется постановление о выселении.

20. **Обследование общин 2016 года** является вторым по масштабам обследованием, проведенным Статистическим управлением Южной Африки после первого подобного обследования 2007 года. Обследование общин 2016 года свидетельствует о достигнутом значительном прогрессе в области доступа к жилищу:

	Census 1996		Census 2001		Census 2011		CS 2016	
Province	Households	(%)	Households	(%)	Households	(%)	Households	(%)
Western Cape	983 015	10,9	1 173 304	10,5	1 634 000	11,3	1 933 876	11,4
Eastern Cape	1 303 287	14,4	1 481 640	13,2	1 687 385	11,7	1 773 395	10,5
Northern Cape	218 339	2,4	245 086	2,2	301 405	2,1	353 709	2,1
Free State	625 011	6,9	733 302	6,5	823 316	5,7	946 639	5,6
KwaZulu-Natal	1 689 995	18,7	2 117 274	18,9	2 539 429	17,6	2 875 843	17,0
North West	591 240	6,5	760 588	6,8	1 062 015	7,3	1 248 766	7,4
Gauteng	2 069 512	22,8	2 791 270	24,9	3 909 022	27,1	4 951 137	29,3
Mpumalanga	669 801	7,4	785 424	7,0	1 075 488	7,4	1 238 861	7,3
Limpopo	909 371	10,0	1 117 818	10,0	1 418 102	9,8	1 601 083	9,5
South Africa	**9 059 571**	**100,0**	**11 205 705**	**100,0**	**14 450 161**	**100,0**	**16 923 309**	**100,0**

Source: Statistics South Africa, Census 1996; Census 2001; Census 2011; CS 2016
Note: *Number of households for censuses based on population in conventional housing units.*

21. Крупные реформы в сфере образования, которые были проведены в период с 1994 по 2016 год, внесли важные изменения в эту сферу. Приверженность правительства деятельности в этом секторе проявляется не только в политике в области образования на справедливой основе и в интересах бедных слоев населения или иных стратегиях, но и в значительных объемах ресурсов, выделяемых для ее преобразования и поддержания. Одним из основных результатов этих мероприятий стало существенное расширение доступа к образованию. С течением времени доля молодых людей, получающих начальное, среднее и высшее образование, постепенно увеличивается. Основным способом оценки успеха этих программ является изучение данных в сфере образования, в частности в том, что касается тенденций в области школьной посещаемости и успеваемости. В таблице ниже приведено число лиц в возрасте пяти лет и старше, которые посещают учебные заведения.

		Male	Female	Total
Census 1996	Attending	6 287 031	6 554 440	12 841 471
	Not Attending	9 931 337	11 383 638	21 314 975
	Total	**16 218 368**	**17 938 079**	**34 156 447**
Census 2001	Attending	7 228 100	7 286 653	14 514 754
	Not Attending	11 982 209	13 872 999	25 855 209
	Total	**19 210 310**	**21 159 653**	**40 369 962**
Census 2011	Attending	7 678 772	7 675 732	15 354 504
	Not Attending	13 202 450	14 604 735	27 807 185
	Total	**20 881 221**	**22 280 467**	**43 161 688**
CS 2016	Attending	8 589 596	8 684 415	17 274 011
	Not Attending	15 598 977	16 723 903	32 322 881
	Total	**24 188 574**	**25 408 318**	**49 596 892**

22. В период с 1996 по 2016 год во всех группах населения увеличилось число лиц, посещающих учебные заведения. Число чернокожих африканцев, посещающих учебные заведения, возросло с 10,5 млн. в 1996 году до 14,8 млн. в 2016 году. Среди населения индийского/азиатского происхождения наблюдается самый низкий рост числа таких лиц: с 300 775 человек в 1996 году до 323 986 человек в 2016 году. Число белых, посещающих учебные заведения, снизилось с 980 474 в 2011 году до 965 374 человек в 2016 году. В период с 1996 по 2016 год наблюдалось значительное снижение – на 1,4 млн. человек – числа лиц, не имеющих образования. С течением времени число лиц, которые

получили начальное и среднее образование, также возросло (с 8,3 млн. в 1996 году до 12,4 млн. в 2016 году). В период с 1996 по 2016 год существенно возросло – на 824 564 человека – число лиц, которые получили по крайней мере степень бакалавра. Хотя неравенство между различными группами населения по-прежнему сохраняется, среди исторически находящихся в неблагоприятном положении групп населения повысились учебные успехи. Например, число чернокожих африканских студентов, ежегодно оканчивающих университет, увеличилось с примерно 23 000 в 1996 году до примерно 63 000 в 2012 году.

23. Кроме того, был достигнут значительный прогресс в улучшении доступа к образованию для детей-инвалидов путем осуществления политики в области инклюзивного образования, как это предусмотрено в Белой книге № 6 по вопросам образования (2001 года), и политики в отношении обследования, выявления, оценки и поддержки (2014 год). Число учащихся-инвалидов, обучающихся в специальных школах, увеличилось с 108 240 в 2011 году до 119 972 в 2015 году. Число детей-инвалидов, обучающихся в обычных государственных школах, также возросло с 80 000 в 2011 году до 111 430 в 2014 году. В целях обеспечения доступа к качественному образованию и поддержки детей с серьезными и тяжелыми формами умственной отсталости Департамент начального образования (ДНО) в сотрудничестве с Департаментами здравоохранения, социального развития, транспорта, общественных работ и кооперативного управления разработал проект политики, который был опубликован в 2016 году для публичного обсуждения. Министерство финансов выделило субсидию в размере 477 млн. рандов для обеспечения доступа к услугам для этой уязвимой группы населения на период с 2017 по 2019 год.

24. В 1994 году правительство приняло Национальную программу школьного питания (НПШП), которая направлена на борьбу с голодом и содействие обучению в школах путем предоставления учащимся качественной питательной пищи. НПШП полностью финансируется государством через специальную статью бюджета. Во исполнение рекомендаций, вынесенных по итогам проведенного Бюджетно-финансовым комитетом в 2006 году обследования, эта программа была расширена, с тем чтобы охватить как начальные, так и средние школы. На **диаграмме 1** ниже представлен общий охват программы за четыре (4) года; т.е. за 2012/13 и 2015/16 финансовые годы программой было охвачено 9,5 млн. учащихся.

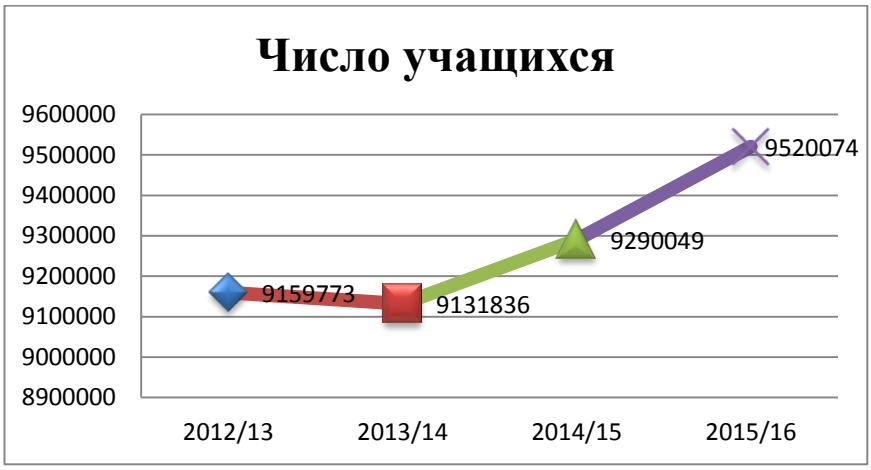


Диаграмма 1: Число учащихся, участвующих в программе

25. Бюджет программы увеличился на 16% с 4 906 млрд. рандов в 2012/13 до 5 703 млрд. рандов в 2015/16 финансовом году, что позволило предлагать в школах приготовленный сбалансированный обед. Одним из своих основных элементов, на котором основывается осуществление программы, является принцип участия общин, который, помимо прочего, предусматривает участие школьных руководящих органов для оказания помощи в управлении программой. В настоящее время в рамках этой программы с 4 395 малыми и

средними предприятиями заключены договоры на предоставления услуг по закупке и доставке пищи в школы, что способствует экономическому развитию на местном уровне. Кроме того, в общей сложности 52 585 женщин-добровольцев получают вознаграждение за свои услуги по приготовлению и подаче блюд.

26. Общий бюджет на образование увеличился и составил более 5% ВВП, что отражает его ориентированность на бедные слои населения. Государственное образование финансируется правительством; кроме того, дополнительные финансовые средства поступают за счет платы за обучение в школе и/или мобилизации средств, при этом Закон 1996 года о южноафриканских школах позволяет **освобождать от уплаты школьных сборов** учащихся из малоимущих семей. В 2015 году обучались бесплатно 77% учащихся государственных начальных школ и 76,7% учащихся государственных средних школ (с 8 по 12 классы).

27. Правительство поставило задачу искоренения глинобитных школьных зданий и обеспечения водоснабжения, санитарных услуг и электроснабжения в рамках инициативы ускоренного предоставления школьной инфраструктуры (ИУПШИ) и программы строительства школ в провинциях. Значительный прогресс был достигнут в обеспечении основных услуг (водоснабжение, санитарные услуги и энергоснабжение), строительстве новых и поддержании в исправном состоянии существующих школ. Программа строительства школ в провинциях (ПСШП) направлена на предоставление основных услуг, строительство новых школ, а также возведение дополнительных зданий для существующих школ, предоставление новых и модернизацию существующих услуг и поддержание их в исправном состоянии, в то время как ИУПШИ является программой, осуществляемой ДНО и направленной на борьбу с отставанием школьной инфраструктуры во всех школах, которые не удовлетворяют основным нормам и стандартам безопасности. Цель этой программы заключается в ликвидации школ, возведенных с использованием абсолютно неприемлемых методов, и обеспечения в школах базового уровня водоснабжения, санитарных услуг и электроснабжения. В рамках ИУПШИ было снесено 173 непригодных здания, в 615 школ была проведена вода, в 425 школ была проведена канализация, а в 307 – электричество. Обе эти программы направлены на модернизацию инфраструктуры, и в результате их осуществление привело к росту доли детей младшего возраста, имеющих доступ к школьным объектам.

28. Пункт 1 статьи 27 Конституции гарантирует всем лицам, в том числе инвалидам, право на доступ к **социальному обеспечению** и, если они не в состоянии обеспечивать себя и своих иждивенцев, к необходимой социальной помощи. Государство обязано принимать разумные меры в пределах имеющихся ресурсов для достижения постепенного осуществления этого права. Закон о социальной помощи от 2004 года с внесенными в него поправками[9] предусматривает различные виды социальных субсидий и социальной помощи для лиц, находящихся в бедственном положении, а также управление и предоставление этих социальных пособий через Агентство социального обеспечения Южной Африки (АСОЮА).

29. Закон об Агентстве социального обеспечения Южной Африки (АСОЮА) от 2004 года[10] предусматривает эффективное управление социальной помощью и услугами, их распределение и выплату посредством учреждения АСОЮА. Закон об АСОЮА также предусматривает учреждение Инспекции социального обеспечения, призванной защищать права бенефициаров. В таблице ниже приводится информация о количестве и типах субсидий по регионам в месяц (в данном случае за апрель 2016 года):

Регион	*Пожилые люди*	*Ветеран войны*	*Инвалидность*	*Субсидия в порядке помощи*	*Субсидия на ребенка-иждивенца, нуждающегося в специализированном уходе*	*Ребенок-иждивенец*	*Поддержка, оказываемая детям*	*Всего*	*% от общего числа*
Восточно-Капская провинция	535 979	39	180 547	18 830	19 591	111 578	1 865 585	**2 732 149**	16,1%
Фри-Стейт	188 011	2	73 445	2 848	6 732	36 752	666 354	**974 144**	5,7%
Гаутенг	516 268	66	111 597	4 466	16 858	53 374	1 724 569	**2 427 198**	14,3%
Квазулу-Натал	648 954	30	250 941	47 531	36 944	109 087	2 803 749	**3 897 236**	23,0%
Лимпопо	440 995	12	95 393	29 197	13 792	53 978	1 746 972	**2 380 339**	14,0%
Мпумаланга	234 876	13	77 805	7 312	9 919	34 826	1 052 416	**1 417 167**	8,4%
Северо-Капская провинция	81 434	8	49 557	7 392	5 013	14 288	297 140	**454 832**	2,7%
Северо-Западная провинция	240 262	6	81 431	8 234	9 086	36 780	814 783	**1 190 582**	7,0%
Западно-Капская провинция	309 479	64	150 946	14 113	12 637	30 554	962 497	**1 480 290**	8,7%
Всего	**3 196 258**	**240**	**1 071 662**	**139 923**	**130 572**	**481 217**	**11 934 065**	**16 953 937**	
% от общего числа	18,9%	0,0%	6,3%	0,8%	0,8%	2,8%	70,4%		

30. В ходе недавнего исследования было установлено, что пособие на ребенка способствует развитию детей в раннем возрасте, сокращает задержки, содействует увеличению посещаемости в школе и улучшению успехов в учебе, приводит к улучшению доступа к медицинскому обслуживанию, снижает риск использования детского труда и способствует снижению вероятности рискованного поведения среди подростков из числа наиболее уязвимых детей[11].

31. В Южной Африке хорошо понимают, что старости сопутствует уязвимость. В 2016 году правительство опубликовало документ для обсуждения, в котором предлагается ввести систему обязательного выхода на пенсию, которая также будет включать предоставление пособия в случае смерти или потери трудоспособности. Предлагается обязать всех работающих лиц вносить определенный вклад в течение своей трудовой жизни, с тем чтобы они могли получать ежемесячный доход, когда они не смогут работать по причине инвалидности или старости, а в случае их смерти такой доход могли бы получать их иждивенцы. Это предложение было внесено в Национальный совет по вопросам экономического развития и труда для обсуждения со всеми заинтересованными сторонами, включая правительство, деловые круги, организованный и общинный сектора.

32. Министр социального развития обязан вести национальный реестр лиц, осужденных за надругательства над пожилым человеком. Этот реестр используется с целью сократить риск рецидивов и не допустить, чтобы кто-либо из зарегистрированных осужденных лиц был принят на работу, предполагающую общение с пожилыми людьми. Закон об Агентстве социального обеспечения предусматривает, что любое лицо, которое подозревает, что какой-либо пожилой человек стал жертвой надругательств или страдает от травм, связанных с надругательствами, должно немедленно уведомить соответствующие органы правительства или сотрудника полиции о своих подозрениях. Надругательство над пожилым лицом определяется как «посягательство на физическую и половую неприкосновенность, психологическое давление и материальные притеснения».

33. Согласно Конституции каждый имеет право на **справедливые условия труда**. Каждый трудящийся имеет право создавать профсоюзы, вступать в них и участвовать в их работе, а также право на забастовку. Работодатели также имеют право создавать профсоюзы и вступать в организации работодателей, принимать участие в их деятельности и отправлять в принудительный отпуск бастующих трудящихся. Закон об обеспечении равенства в сфере занятости от 1998 года[12] предусматривает учреждение Комиссии по обеспечению равенства в области трудоустройства, которая консультирует Министра труда по вопросам преобразования рынка труда. В 2013 году в Закон об основных условиях занятости были внесены поправки в целях дальнейшего улучшения условий труда трудящихся[13]. В Закон о трудовых отношениях от 1995 года[14] также были внесены поправки в 2014 году, с тем чтобы облегчить предоставление организационных прав профсоюзам, которые являются достаточно представительными, укрепить статус правил и соглашений, касающихся пикетирования, с целью обеспечить более эффективную защиту трудящихся, имеющих временную работу, и регулировать привлечение на работу лиц, нанятых по срочным контрактам и занятых неполный рабочий день и получающих доходы ниже порогового уровня[15].

34. Закон об обеспечении равенства в сфере занятости от 2013 года и Нормы, касающиеся обеспечения равенства в сфере занятости от 2014 года, предусматривают, что работодатель не должен предлагать разные условия найма трудящимся, выполняющим одинаковую работу, схожую работу или работу равной ценности, действуя на запрещенных основаниях или на аналогичных произвольных основаниях. Такие нормы касаются оснований, связанных как с гендерной, так и расовой принадлежностью. В течение рассматриваемого периода Южная Африка также внесла поправки в Кодекс к Закону об обеспечении равенства в сфере занятости, касающиеся ВИЧ и СПИДа на рабочих местах[16].

35. Право на доступ к **питанию и воде** закреплено в статье 27 Конституции. Южная Африка как государство развития несет обязательство обеспечить всем гражданам доступ к основным услугам, таким как жилище, водоснабжение и санитарные услуги. В 1994 году демократическое правительство унаследовало высокий уровень неравенства и нищеты, вследствие чего значительная доля населения осталась без доступа к основным услугам и ресурсам. Конституция возлагает на правительство обязательство по обеспечению основных услуг для всего населения в пределах имеющихся ресурсов. Что касается права на воду и санитарные услуги, следует отметить, что в рамках прежнего водного права Южной Африки право пользоваться общественной водой было привязано к владению землей вдоль водотоков. Новая система распределения воды была введена поэтапно, с тем чтобы обеспечить равный доступ к воде для удовлетворения основных человеческих потребностей нынешнего и будущих поколений и исправить последствия расовой и гендерной дискриминации прошлых лет. Доступ к безопасной питьевой воде является одним из основных прав, которое также связано со здоровьем, благополучием и безопасностью населения страны. Качество и доступность услуг в области водоснабжения имеют чрезвычайно важное значение для качества жизни людей и жизненного уровня. На протяжении последнего десятилетия доступ к водопроводной воде был улучшен следующим образом:

Access to piped water	Census 1996	Census 2001	Census 2011	CS 2016
Inside the dwelling	3 976 855	3 617 603	6 684 621	7 511 853
Inside the yard	1 491 228	3 253 861	3 918 480	5 081 255
Access point outside the yard	1 765 945	2 594 904	2 581 146	2 625 645
No access to piped water	1 773 520	1 739 337	1 265 915	1 704 556
Total	**9 007 548**	**11 205 705**	**14 450 162**	**16 925 325**

36. В течение последних двух лет одной из наиболее острых проблем для Южной Африки была сильная засуха. Для смягчения последствий нехватки воды в результате засухи правительство учредило межведомственную целевую группу по оказанию услуг в целях дальнейшего обеспечения бесперебойных поставок воды во все общины. Роль организаций гражданского общества в оказании поддержки этим усилиям невозможно переоценить. Для решения проблем, вызванных нехваткой воды, правительство перераспределило бюджетные ассигнования в размере 502 млн. рандов. Правительство продолжает предоставлять инфраструктуру для хранения воды и основную региональную инфраструктуру с целью оказать муниципалитетам помощь в доставке сырой воды из водохранилищ для основных систем инфраструктуры в водораспределительные узлы, направляющие очищенную воду в домохозяйства. Только в прошлом году завершенные региональные проекты по предоставлению основной инфраструктуры охватили свыше 78 000 домохозяйств, причем пользоваться услугами могут более 570 000 человек. Еще 61 000 домохозяйств были обеспечены временным или базовым водоснабжением в 27 приоритетных окружных муниципалитетах.

37. Право на здравоохранение в Южной Африке гарантировано Конституцией. В статье 27 Конституции предусматривается, что каждый человек имеет право на доступ к медицинским услугам, включая охрану репродуктивного здоровья, и право гарантированного получения неотложной медицинской помощи. С этой целью Закон о национальном здравоохранении от 2003 года [Закон № 61 2003 года] (ЗНЗ) обеспечивает рамочную основу и базу для медико-санитарного обслуживания в Южной Африке с учетом конституционных, провинциальных и национальных задач в области здравоохранения.

38. Согласно концепции НПР система здравоохранения Южной Африки ориентирована на обеспечение «долгой и здоровой жизни для всех южноафриканцев» к 2030 году. К 2030 году НПР предусматривает рост продолжительности жизни южноафриканцев минимум до 70 лет; формирование поколения лиц моложе 20 лет, которые в основном избавлены от ВИЧ; сокращение бремени болезней; достижение уровня младенческой смертности, составляющего менее 20 смертей на тысячу живорождений, включая смертность детей в возрасте до 5 лет на уровне менее 30 смертей на тысячу; достижение существенного сдвига в том, что касается равенства, эффективности и качества медицинских услуг; обеспечение всеобщего охвата; а также значительное снижение количества социальных факторов, негативно влияющих на здоровье населения, и неблагоприятных экологических факторов.

39. В различных областях здравоохранения уже наблюдаются существенные успехи, такие как рост показателей продолжительности жизни, и по данным последнего доклада об оперативном контроле смертности, опубликованного в декабре 2016 года, средняя продолжительность жизни в Южной Африке увеличилась до 63,3 лет по сравнению с 57,1 в 2009 году. Кроме того, наблюдается сокращение показателей смертности.

Показатели результативности	*Базовый показатель на 2009 год*	*Текущий статус 2015 (опубликовано МНС – декабрь 2016 года)*	*Целевые показатели ССРП на 2019 год*	*Целевые показатели НПР на период до 2030 года*
Средняя продолжительность жизни при рождении: все население	56,5 года	63,3 года	65 лет	70 лет
Показатель смертности для детей до 5 лет	56 смертей на 1 000 живорождений	39 смертей детей до 5 лет на 1 000 живорождений	33 смерти детей до 5 лет на 1 000 живорождений	30 смертей детей до 5 лет на 1 000 живорождений
Показатель	–	14 неонатальных	8 неонатальных	

Показатели результативности	*Базовый показатель на 2009 год*	*Текущий статус 2015 (опубликовано МНС – декабрь 2016 года)*	*Целевые показатели ССРП на 2019 год*	*Целевые показатели НПР на период до 2030 года*
неонатальной смертности		смертей на 1 000 живорождений	смертей на 1 000 живорождений	
Показатель младенческой смертности	39 смертей на 1 000 живорождений	28 младенческих смертей на 1 000 живорождений	23 младенческих смерти на 1 000 живорождений (сокращение на 15%)	20 младенческих смертей на 1 000 живорождений
Показатель материнской смертности	304 смерти на 100 000 живорождений	154 смерти на 100 000 живорождений	<100 материнских смертей на 100 000 живорождений	

40. Представленные выше тенденции в области средней продолжительности жизни подтверждают оценку численности населения на середину года, опубликованную в августе 2016 года Статистическим управлением Южной Африки, которая свидетельствует о том, что средняя продолжительность жизни в Южной Африке увеличилась с 56,4 в 2009 году до 62,4 лет.

41. В Южной Африке наблюдается четырехкратное увеличение бремени болезней, включая инфекционные заболевания, такие как ВИЧ и СПИД и туберкулез, высокие показатели материнской смертности и детской смертности, рост числа неинфекционных заболеваний и высокий уровень насилия, ранений и травм. Повышение эффективности системы здравоохранения является тем фундаментом, на котором основывается успешность мероприятий по улучшению состояния здоровья населения. Уменьшение бремени болезней зависит от того, насколько хорошо функционирует система здравоохранения, основанная на принципах предоставления доступных, равных, эффективных, недорогостоящих, надлежащих и качественных медицинских услуг.

42. Южная Африка стремится достичь всеобщего охвата населения медицинскими услугами к 2030 году посредством осуществления политики национального медицинского страхования (НМС). Политика НМС Южной Африки направлена на «консолидацию средств для обеспечения всеобщего доступа к качественным и недорогостоящим индивидуальным услугам в области здравоохранения для всех южноафриканцев с учетом их потребностей в области охраны здоровья и независимо от их социально-экономического положения».

43. В настоящее время система здравоохранения Южной Африки сталкивается со значительным неравенством, оставшимся в наследство от прошлого недемократического правительства. В «Белой книге» о НМС, опубликованной 10 декабря 2015 года, указано, что Южная Африка тратит 8,5% ВВП на здравоохранение, однако распределение пособий на медицинское обслуживание в Южной Африке во многом ориентировано на самые богатые слои населения, в связи с чем богатые получают 36% от общего числа пособий, несмотря на то, что доля их потребностей в области здравоохранения составляет менее 10%.

44. Правительство через свой Департамент здравоохранения создало шесть направлений работы в рамках НМС со следующими задачами: подготовка к учреждению Фонда НМС; разработка и применение системы пособий на медицинское обслуживание в рамках НМС; подготовка к разделению покупателей и поставщиков и аккредитация поставщиков услуг; определение роли медицинских схем в среде НМС; завершение разработки программного документа в области НМС для публикации; а также укрепление районной системы здравоохранения. В рамках среднесрочной программы расходов (ССПР), осуществление которой начинается в 2017/18 финансовом году, усилия

будут сосредоточены на учреждении Фонда НМС. Фонд НМС при поддержке Управления по соблюдению стандартов здравоохранения (УССЗ) запустит процесс аккредитации идеальных клиник, частных поставщиков первичных медико-санитарных услуг (ПМСУ) и государственных больниц после того, как они пройдут сертификацию.

45. Правительство добилось значительных успехов в деле укрепления системы ПМСУ Южной Африки путем реорганизации системы предоставления ПМСУ, выделив в ней четыре конкретных компонента: окружные группы клинической экспертной поддержки; стационарные информационно-просветитель-ские группы по вопросам ПМСУ; программа школьного здравоохранения; а также привлечение на договорной основе врачей общей практики и других поставщиков услуг для работы в учреждениях, предоставляющих первичные медико-санитарные услуги.

46. Кроме того, об успехах свидетельствует осуществление программы создания «идеальных» клиник и их технического обслуживания (ИКТО), которая направлена на повышение качества медицинских услуг и расширение объема предоставляемых услуг. В 2014 году было начато осуществление инициативы «Факайза-2: расширение программы создания "идеальных" клиник и их технического обслуживания» с целью ускорить осуществление приоритетных программ правительства. В рамках инициативы «Факайза-2» сектор государственного здравоохранения стремится улучшить качество услуг, оказываемых в 3 500 учреждениях первичного медико-санитарного обслуживания (ПМСО), в состав которых входят государственные клиники и общинные медицинские центры (ОМЦ). Эта работа предполагает преобразование существующих клиник и ОМЦ в «идеальные» клиники, которыми могут пользоваться все южноафриканцы по своему выбору благодаря повышению качества предоставляемых ими услуг. По состоянию на конец марта 2016 года существовало в общей сложности 312 объектов, которые квалифицировались как «идеальные» клиники серебряного, золотого и платинового уровней.

47. Для решения проблем ВИЧ и устранения широкомасштабных последствий СПИДа правительство следует межсекторальному подходу. В 2011 году Южноафриканский национальный совет по борьбе со СПИДом, в состав которого входят представители правительства, деловых кругов, профсоюзов и гражданского общества, провел обзор осуществления этих стратегических планов и разработал всеобъемлющую программу профилактики, ухода и лечения на следующий пятилетний план (на период 2012–2016 годов).

48. На сегодняшний день Южная Африка применяет самую масштабную в мире программу антиретровирусной терапии. По состоянию на конец марта 2016 года насчитывалось 3 407 336 пациентов, проходивших антиретровирусную терапию (АРТ) (общее число пациентов, проходивших АРТ – ОАРТ). В основе усилий по борьбе с ВИЧ и СПИДом лежит профилактика. С тех пор, как в 2010 году была начата кампания консультирования и тестирования на ВИЧ, тестирование прошли более 44 млн. человек. В общей сложности тестирование прошли 11 898 308 человек в возрасте от 15 до 49 лет, превысив ежегодный целевой показатель в 10 млн. человек на 2015/16 финансовый год.

49. Южная Африка является одной из первых в мире стран, внедривших новые технологии диагностики туберкулеза (GeneXpert). В настоящее время Южная Африка проводит примерно 50% от общего мирового объема таких тестов для диагностики туберкулеза. Кроме того, 60% от общего числа пациентов, принимающих бедаквилин (новейшее лекарство для лечения резистентного туберкулеза) по всему миру, находятся в Южной Африке. 63% от общего числа ВИЧ-инфицированных лиц, находящихся на лечении по всему миру с целью профилактики приобретения ими туберкулеза (изониазидовая профилактическая терапия), также находятся в Южной Африке. В 2014 году правительство приступило к осуществлению широкомасштабной программы

скрининга туберкулеза, ориентированной на исправительные учреждения, шахты и шесть общин горняков, расположенных недалеко от шахт. В 2015 году 569 475 заключенных в исправительных центрах прошли скрининг по прибытии в место заключения, во время пребывания в нем и при освобождении; 97,3% из 221 контролируемой шахты предоставляют возможность своим работникам пройти скрининг-тест на туберкулез. Кроме того, в 2015 году в государственных медицинских учреждениях скрининг-тест на туберкулез прошли 30 млн. человек.

50. В целях улучшения доступа к ранним дородовым услугам и расширения возможностей для беременных женщин Министерство здравоохранения в августе 2014 года приступило к осуществлению программы «МамКоннект», в рамках которой беременные женщины могут регистрироваться с помощью своих мобильных/сотовых телефонов и получать еженедельные сообщения, соответствующие их стадии беременности. Беременные женщины также могут направлять (по собственной инициативе) жалобы и благодарности за услуги, полученные в государственных клиниках. По состоянию на 31 марта 2016 года были зарегистрированы в общей сложности 917 053 беременных женщины, а в Министерство здравоохранения поступило 753 жалобы и 4 746 благодарностей.

51. В 2015/16 году Министерство здравоохранения начало проведение демографического и медицинского обследования, с тем чтобы оценить улучшения в качестве жизни населения Южной Африки с точки зрения целей НПР. Речь идет об одном из важнейших обследований, которое предоставит ключевые данные для разработки политики и управления стратегическими программами. Оно охватывает демографические показатели, показатели программ в области здоровья матерей, новорожденных и детей, репродуктивное здоровье и контрацепцию, лечение неинфекционных заболеваний и факторы риска, а также статус женщин в обществе и окажет существенную помощь правительству в его усилиях по реализации концепции «долгая и здоровая жизнь для всех южноафриканцев».

52. Южная Африка стала важным транзитным пунктом и пунктом назначения для смешанных миграционных потоков. **Иностранные граждане** пользуются всеми правами, закрепленными в Конституции, за исключением некоторых гражданских и политических прав, предусмотренных только для граждан. Южная Африка остается основной страной назначения для просителей убежища и различных мигрантов, находящихся в поиске лучших социально-экономических возможностей.

53. Несопровождаемые дети-мигранты, въезжающие в Южную Африку, размещаются в центрах по уходу за детьми и молодежью, и с ними обращаются как с детьми, нуждающимися в заботе и защите. Зачастую возникают трудности с поиском их близких и их репатриацией в страны происхождения. Поэтому такие дети остаются в стране в течение длительного времени. Южная Африка приняла к сведению заключительные замечания Комитета по правам ребенка, который рекомендует активизировать систематический сбор дезагрегированных данных о детях-мигрантах, детях, ищущих убежища, и детях-беженцах и ускорить разработку протокола по урегулированию своевременного предоставления услуг по защите детей-мигрантов, детей, ищущих убежища, и детей-беженцев.

54. В 2012 году правительство созвало Национальную встречу на высшем уровне по вопросам социальной сплоченности, на которой был изучен прогресс, достигнутый в деле создания бережного отношения и национальной гордости южноафриканского общества на базе принципов бережного отношения к своим гражданам и национальной гордости, и предложена платформа для обсуждения национальной стратегии развивающегося и инклюзивного южноафриканского общества. Участники саммита признали, что социальная сплоченность в значительной степени зависит от способности общин как элементов общества решать эту проблему, и приняли Программу действий и Декларацию, в которой признаются трудности, с которыми Южная

Африка сталкивается в строительстве единого, свободного от расизма и сексизма общества после 1994 года.

55. Нападения на иностранных граждан, которые были совершены в прошлом и совсем недавно в 2015 году, привели к гибели людей и материальному ущербу. Правительство решительно осуждает такие нападения, и правоохранительные органы, приняв меры, положили конец таким нападениям и их распространению на другие районы страны. Восстановление мира и правопорядка в наших общинах координируется на самом высоком, правительственном уровне. Президент Джейкоб Зума провел в Южной Африке встречи заинтересованных сторон для обсуждения миграционной политики страны и того, каким образом различные секторы могут работать с правительством в целях содействия упорядоченной миграции и добрым отношениям между гражданами Южной Африки и иностранными гражданами. Вопросы, связанные с насилием и дискриминацией в отношении иностранных граждан, решаются в рамках трех основных межведомственных комитетов (МВК), а именно Межведомственного комитета (МВК) по вопросам миграции, МВК по социальной сплоченности и МВК по политике в области народонаселения.

56. В соответствии с пунктом 133 Дурбанской декларации и Программы действий правительство разработало учебную программу по вопросам прав человека для сотрудников правоохранительных органов. Цель этой программы заключается в том, чтобы обеспечить соответствие принципов реализации иммиграционного законодательства международным обязательствам правительства Южной Африки и способствовать формированию культуры прав человека, как это предусмотрено в Конституции и Законе об иммиграции[17].

57. Правительство предлагает видеть в Южной Африке страну, которая разделяет идею международной миграции в целях развития. В **«Зеленой книге» о международной миграции (2016 год)** указано, что прекращение международной миграции не является ни желательным, ни возможным. В нем содержится вывод о том, что международная миграция является естественным и в основном положительным явлением, которое, если оно упорядочено, может внести, вносит и будет вносить решающий вклад в рост экономики Южной Африки и ее преобразование, как это предусмотрено в Повестке дня на период до 2063 года.

58. В сотрудничестве с различными сторонами, включая гражданское общество, правительство разработало проект **национального плана действий по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью**. На базе проекта будет подготовлен план, который ляжет в основу всеобъемлющей государственной политики по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью. Процесс, касающийся разработки национального плана действий Южной Африки, вытекает из Дурбанской декларации и Программы действий (ДДПД), принятых на третьей Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. Проект национального плана действий публиковался для широкого обсуждения в период с июня по август 2016 года, в настоящее время он пересматривается и будет внесен на рассмотрение и одобрение Кабинета позднее в этом году.

59. В октябре 2016 года Кабинет министров одобрил опубликование для широкого обсуждения **законопроекта о предупреждении и пресечении преступлений, совершенных на почве ненависти, и разжигания ненависти**. Законопроект предусматривает такие преступления, как преступления на почве ненависти и разжигание ненависти, и направлен на принятие мер по предупреждению и пресечению этих преступлений. Согласно этому законопроекту преступление на почве ненависти имеет место в случае, если какое-либо лицо совершает любое признанное преступление, представляющее собой преступление по общему праву или по статутному праву (именуемое «базовым преступлением или правонарушением»), и это преступление

мотивировано противозаконной предвзятостью, предубеждениями или нетерпимостью. После того, как были проведены публичные консультации и представлены замечания, законопроект находится в настоящее время на доработке.

60. **Безопасность женщин и детей** в общинах Южной Африки имеет первостепенное значение. Сексуальное насилие в отношении детей остается серьезной проблемой, и Южная Африка приняла к сведению заключительные замечания Комитета по правам ребенка относительно немногочисленности сообщений о преступлениях, низких показателей судебного преследования и наказания виновных; общей нехватки и региональных различий в обеспечении услуг поддержки для детей-жертв, включая службы неотложной помощи, а также сильной зависимости от организаций гражданского общества при оказании таких услуг.

61. Правительство создало центры оказания помощи «Тутузела» в целях сокращения вторичной виктимизации. В 2011 году Генеральный секретарь ООН признал эти центры «образцом мировой передовой практики» в области управления гендерным насилием и реагирования на него. В центрах «Тутузела» применяется комплексный подход к жертвам сексуального насилия, основанный на уважении, комфорте, восстановлении человеческого достоинства и обеспечении правосудия для жертв сексуального насилия.

62. Управление центрами оказания помощи «Тутузела» и внедрение этой модели входит в функции Национального органа судебного преследования. Ее успех основывается на эффективном и действенном сотрудничестве заинтересованных сторон с государственными департаментами и на сотрудничестве с назначенными организациями гражданского общества. Эта модель конкретно ориентирована на защиту интересов жертв и основана на судебных решениях, предполагая проведение прокуратурой расследования преступлений и сотрудничество с заинтересованными сторонами. Конечная цель заключается в том, чтобы свести к минимуму повторную виктимизацию, сократить сроки рассмотрения дел и увеличить количество обвинительных приговоров по таким делам.

63. Южноафриканская полицейская служба (ЮАПС) создала подразделения по борьбе с насилием в семье, защите детей и борьбе с преступлениями на сексуальной почве в целях предоставления жертвам гендерного насилия услуг, ориентированных на защиту их интересов. Жертва сообщает о преступлении не в полицейском участке, а в более дружелюбной обстановке, а затем полиция или скорая помощь направляют ее в центры оказания помощи «Тутузела» при больнице.

64. Правительство ведет подготовку поставщиков услуг по расширению прав и возможностей жертв во всех девяти провинциях страны, а также учреждает единые универсальные центры «Куселека», которые предоставляют комплекс услуг по расширению прав и возможностей жертв. Кроме того, правительство открыло приюты для женщин, подвергшихся насилию, центры «белые двери» («центры надежды») для жертв гендерного насилия в различных провинциях и круглосуточную единую телефонную службу для сообщений о гендерном насилии, за которую страна была удостоена ряда международных наград. Проведенная в Южной Африке кампания «365 дней» (в которую переросла кампания «16 дней активной деятельности по борьбе с насилием в отношении женщин и детей», проведенная в ноябре/декабре) мобилизовала все слои общества и была направлена на привлечение мужчин и мальчиков к участию в борьбе с искоренением насилия в отношении женщин и детей.

65. В 2014 году правительство доработало **национальную стратегию межсекторального управления сексуальными правонарушениями**, в которой поощряется межсекторальный подход ко всем вопросам, касающимся судов по рассмотрению преступлений сексуального характера. В ней излагаются четкие функции и обязанности всех заинтересованных сторон в

создании и управлении этими судами. Национальный стратегический план также предусматривает обязательное присутствие минимального числа военного и полицейского персонала в судах по рассмотрению преступлений сексуального характера[18]. Все жертвы должны иметь доступ к таким услугам, как программа подготовки к суду; информационные материалы в виде текста, наглядных пособий и материалов на языке Брайля; предоставление продуктов питания для детей; программа профилактики викарной травматизации персонала, работающего с жертвами сексуального насилия; а также система управления процессом рассмотрения судебных дел и политика проверок, обеспечивающая направление дел о преступлениях сексуального характера в суды по рассмотрению преступлений сексуального характера по месту их учреждения.

66. В положениях Конституции о равенстве (статья 9) прямо устанавливается, что семейный статус является одним из перечисленных признаков, по которым несправедливая дискриминация запрещена. В **«Белой книге» по вопросам семьи в Южной Африке** Министерства социального развития предусматривается, что наряду с экономикой, государственным управлением и системой образования семья повсеместно рассматривается в качестве одной из важнейших ячеек, без которой не может функционировать ни одно общество. Семья влияет на то, каким образом общество построено и организовано, а также как оно функционирует.

67. В сотрудничестве с соответствующими заинтересованными сторонами правительство разработало стратегию по борьбе с гендерным насилием и насилием на почве сексуальной ориентации в отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов в Южной Африке.

В 2013 году была восстановлена работа **Национальной целевой группы (НЦГ)**, в рамках которой правительство ведет совместную работу в партнерстве с представителями учреждений и организаций гражданского общества, о которых идет речь в главе 9, в целях достижения ряда масштабных задач. К их числу относятся, в частности, разработка национальной стратегии реагирования, направленной на борьбу и предупреждение насильственных преступлений, совершенных на гендерной почве или на почве сексуальной ориентации в отношении лиц, принадлежащих к ЛГБТИ-сообществу, и разработка межсекторального плана осуществления, который объединит параллельные и дополняющие друг друга инициативы. НЦГ также обязалась расширять возможности правительства по удовлетворению потребностей ЛГБТИ и укреплять потенциал организаций гражданского общества в целях оказания соответствующих услуг. Правительство стремится развивать связи между государственными ведомствами, осуществлять такие программы, как Программа обеспечения доступа к правосудию и поощрения конституционных прав и Национальный план действий (НПД), а также тесно взаимодействовать с соответствующими правозащитными учреждениями, такими как Комиссия по правам человека и Комиссия по гендерному равенству, в целях борьбы с расизмом, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, устраняя таким образом воздействие различных форм дискриминации в отношении лиц, принадлежащих к ЛГБТИ-сообществу. Оно преследует цель улучшить управление судебными делами соответствующих субъектов системы уголовного правосудия, в том числе Южноафрианской полицейской службы, Национального органа судебного преследования, Департамента социального развития, Департамента здравоохранения и Департамента исправительных учреждений.

68. Южная Африка предприняла важные шаги по улучшению координации между правительством и гражданским обществом в борьбе с насилием (включая изнасилования и убийства) в отношении лиц из числа ЛГБТИ[19].

69. Правительство предпринимает шаги для обеспечения того, чтобы лица из числа ЛГБТИ рассматривались в качестве равноправных граждан, и содействия

решению любых проблем, с которыми сталкиваются лица, принадлежащие к ЛГБТИ-сообществу при осуществлении своих прав. Правительство не допускает никакой дискриминационной практики в отношении однополых браков или любых других форм унижающего достоинство и вредных видов обращения с транссексуалами. Обязательства правительства по защите прав лиц, принадлежащих к ЛГБТИ-сообществу, в Южной Африке недавно были подтверждены решением Министра внутренних дел, в соответствии с которым священнику, хорошо известному своими гомофобными замечаниями в проповедях, было отказано в визе. Министр внутренних дел учредил целевую группу для рассмотрения подобных случаев в будущем[20].

70. Для целей обеспечения неимущим лицам компетентного и надлежащего юридического представительства в суде существует автономный и законодательно установленный орган – **Правовая помощь в Южной Африке**, который предоставляет неимущим лицам правовую помощь или обеспечивает им юридическое представительство за счет государства[21].

71. В связи с проблемой **переполненности тюрем** правительство в феврале 2012 года ввело электронную систему наблюдения за условно-досрочно освобожденными лицами в рамках преобразования наших систем условно-досрочного освобождения и социальной реинтеграции. Эта система облегчает трудности, с которыми сталкиваются условно-досрочно освобожденные лица, скрывающиеся от системы общественных исправительных работ, а также снижает риск рецидивизма. В 2012 году правительство открыло в провинции Гаутенг первые центры социальной реабилитации для условно-досрочно освобожденных лиц. Это событие знаменует начало новой эры в деле оказания услуг по социальной интеграции правонарушителей.

72. Инициатива «Фунда»[22] является одним из государственных проектов, осуществление которого было начато в 2011 году в целях расширения доступа правонарушителей к образованию и профессиональной подготовке для обеспечения их эффективной и стабильной социальной реинтеграции. Система исправительных учреждений направлена не на наказание, а на защиту общества, поощрение социальной ответственности и содействие развитию человеческого потенциала в целях предупреждения рецидивов или возврата к преступной жизни. Правительство настаивает на том, что люди, покидающие исправительные центры, должны иметь надлежащие взгляды и обладать необходимыми профессиональными качествами для их успешной реинтеграции в общество в качестве законопослушных и экономически активных граждан. В этой связи правительство осуществляет целый ряд реабилитационных мер в отношении правонарушителей параллельно с соответствующими учебными мероприятиями в целях повышения эффективности реабилитации, а также всего процесса интеграции правонарушителя в общество. С апреля 2013 года каждый заключенный обязан пройти с 1 по 4 уровни программы базового образования и профессиональной подготовки для взрослых.

73. В марте 2014 года в качестве установочного документа была принята **«Белая книга» о досудебном содержании под стражей**. Она направлена на разработку стратегии решения проблемы высокого уровня переполненности имеющихся в стране помещений для досудебного содержания под стражей.

Судебная практика

74. Решения судов Южной Африки постоянно учитываются в политике правительства, с тем чтобы обеспечить укрепление культуры прав человека в стране.

75. Закон о 17-й поправке к Конституции от 2012 года и Закон о судах высшей инстанции от 2013 года[23] являются законодательными мерами, направленными на подтверждение независимости судебной системы. В этих законодательных актах признается, что Верховный судья является главой

судебной власти, который несет ответственность за установление норм и стандартов для осуществления судебных функций и деятельности всех судов и за контроль над ними.

76. Независимая судебная система как одна из трех ветвей государственной власти играет важную роль в поддержании конституционных ценностей Южной Африки, таких как человеческое достоинство, равенство и верховенство Конституции. Хотя был достигнут значительный прогресс в отношении преобразования судебной системы, необходимо принять дополнительные меры, в частности для привлечения в судебные органы большего числа женщин.

77. В течение рассматриваемого периода наши суды вынесли значительное количество приговоров по делам, связанным с различными аспектами прав человека. Например, Конституционный суд, который является в Южной Африке судом наивысшей инстанции, вынес 35 приговоров в 2012 году, 47 – в 2013 году, 43 – в 2014 году, 43 – в 2015 году и 17 – в 2016 году. Кроме того, целый ряд судебных решений был вынесен различными высокими судами, магистратскими судами, судами по вопросам равноправия и специализированными судами, такими как суд по земельным претензиям и суд по трудовым спорам.

78. Дело *Министр внутренних дел против Тсебе*[24] служит хорошим примером того, как конституционные ценности воздействуют на различные виды деятельности государства и определяют их. В ходе рассмотрения этого дела Конституционный суд разъяснил некоторые аспекты выдачи, а также некоторые аспекты, связанные с депортацией и пребыванием в Южной Африке. Суд постановил, что «*в случае, если мы как общество или государство передаем какое-либо лицо другому государству, в котором оно столкнется с реальной опасностью смертной казни, мы не в состоянии обеспечить защиту, уважение и поощрение прав этого лица на жизнь, право на человеческое достоинство и право не подвергаться жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания, т.е. прав, которыми наша Конституция наделяет любого человека*»[25].

79. Кроме того, южноафриканские суды выносили решения по делам, связанным с осуществлением различных социально-экономических прав. Например, в течение рассматриваемого периода важные судебные решения способствовали улучшению осуществления права на образование. В решении по делу *Руководящий орган начальной школы «Ривония» против члена Исполнительного совета по вопросам образования Департамента образования провинции Гаутенг*[26], в котором отмечается непрекращающееся расовое неравенство в нашей школьной системе, суд постановил, что органы школьного управления не могут обладать безоговорочным правом принимать решения по вопросам политики приема в государственные школы. В деле *Глава департамента, Департамент образования, провинция Фри-стейт против средней школы «Велком»; Глава департамента, Департамент образования, провинция Фри-Стейт против средней школы «Гармония»*[27] суд рассмотрел права беременных учащихся и политику, в соответствии с которой беременные учащиеся не должны посещать школу в течение определенного периода времени[28]. Суд счел, что эта политика нарушает конституционные права беременных учащихся, и постановил пересмотреть ее.

Правозащитные учреждения

80. В Южной Африке создан ряд учреждений для оказания поддержки осуществлению прав человека. Глава 9 Конституции предусматривает создание различных **государственных учреждений, направленных на поддержку конституционной демократии**. К этим органам относятся Комиссия по правам человека Южной Африки (КПЧЮА), на которую возложена задача поощрения

уважения прав человека и создания культуры прав человека, поощрения защиты, развития и обеспечения прав человека и контроля и оценки соблюдения прав человека в стране. КПЧЮА является независимым органом, подотчетным только парламенту. КПЧЮА обязана ежегодно требовать от соответствующих государственных органов представления ей информации о мерах, принятых в целях реализации прав, касающихся жилища, здравоохранения, питания, водоснабжения, социального обеспечения, образования и охраны окружающей среды. К этим органам относятся также Комиссия по вопросам гендерного равенства, Управление общественного защитника и Комиссия по поощрению и защите прав культурных, религиозных и лингвистических общин.

Правозащитная инфраструктура

81. Правительство признает, что гражданское общество является важной заинтересованной стороной в его усилиях по упрочению демократии в Южной Африке. Гражданское общество, которое по своему определению «действует за пределами государства и независимо от рынка», зачастую называют третьим сектором. Организации гражданского общества различаются по своему характеру и целям. Однако существует общий элемент, который их объединяет: они действуют в общественной жизни в целях поощрения общественного блага. По сути, сила гражданского общества той или иной страны зачастую используется в качестве мерила для определения крепости ее демократии; это относится и к Южной Африке, в различных секторах которой действуют динамичные и активные организации гражданского общества.

82. Правительство всегда стремится привлекать субъектов гражданского общества, насколько это возможно, к участию в процессах, с тем чтобы они могли вносить вклад в государственные программы, проекты законов и политику, а также в целом к консультациям. Кроме того, наблюдается конструктивное взаимодействие по этому вопросу в рамках различных судебных дел, что служит подтверждением обязанности парламента содействовать участию общественности в законодательных процессах на всех уровнях[29]. Некоторые примеры успешного участия гражданского общества включают в себя национальную целевую группу по вопросам прав ЛГБТИ, проект национального плана действий по борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью, Консультативную группу по законопроекту о традиционных судах и различные программы повышения уровня информированности о конституционных правах и подготовки по таким правам.

Международные обязательства

83. Южная Африка ратифицировала Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП) 12 января 2015 года. Ратификация Пакта представляет собой важный шаг вперед, наделяя МПЭСКП большей силой во внутреннем праве. Ратификация Пакта Южной Африкой будет способствовать дальнейшему осуществлению социально-экономических прав в стране. Южная Африка должным образом представила ряд других страновых докладов во исполнение своих обязательств по представлению докладов[30]. Южная Африка должна представить свой страновой доклад по МПЭСКП в апреле 2017 года.

84. Помимо вышеизложенного Южная Африка также взяла на себя ряд ключевых обязательств на субрегиональном, континентальном и международном уровнях по поощрению прав человека, в том числе по содействию расширению прав и возможностей женщин и достижению гендерного равенства[31].

III. Поощрение и защита прав человека

85. В Южной Африке существуют прочные конституционные гарантии прав человека, однако их настоящей проверкой является практическое осуществление. Задача заключается в обеспечении того, чтобы закрепленные в Конституции гарантии и устремления представляли собой не только обещания на бумаге, но и стали повседневной реальностью в жизни людей. Обеспечение и защита прав человека осуществляются в рамках трех ветвей государственной власти, причем каждая из них играет ключевую роль в наделении этих прав смыслом и содержанием. Исполнительная власть – с помощью различных стратегий, программ и административных мер; законодательная власть – посредством принятия законов; а судебная власть – в рамках своей судебной практики. За рамками этих трех ветвей государственной власти наиболее важным партнером правительства в деле обеспечения доступного правосудия в стране является гражданское общество.

86. Южная Африка привержена повышению осведомленности и просвещению по вопросам конституционных прав. Государственная программа «Социально-экономическая справедливость для всех» основывается на целях Национального плана развития, с тем чтобы, среди прочего, создать более информированное гражданское общество, в котором граждане не боялись бы пользоваться своими правами. Программа «Социально-экономическая справедливость для всех» направлена на содействие осуществлению социально-экономических прав, особенно для уязвимых и маргинализированных групп населения в Южной Африке. Эта программа ставит своей задачей оказание правительству помощи в деле искоренения нищеты, обеспечения устойчивости и совершенствования демократического и экономического управления в вопросах предоставления социально-экономических прав в соответствии с Конституцией[32]. Она предусматривает субсидирование организаций гражданского общества в целях поощрения осведомленности и доступа к социально-экономическим правам среди уязвимых и маргинализированных групп населения. Общинные консультанты также имеют важное значение, поскольку они часто служат населению в качестве «первой инстанции», к которой люди обращаются с просьбами об оказании им помощи в вопросах доступа к правосудию.

87. Правительство проводит ряд кампаний по повышению осведомленности о конституционных правах и правах человека, уделяя особое внимание конституционности и правам человека в контексте государственного строительства и социальной сплоченности. Конституция была переведена на все 11 официальных языков Южной Африки и на азбуку Брайля, и ее экземпляры были размножены и распространены среди населения. Брошюра под названием *Упрощенная Конституция для учащихся* была распространена среди учащихся по всей стране. Предусмотренные Конституцией законодательные акты[33] были изданы в виде брошюры на всех официальных языках. Национальный школьный конкурс учебных судебных процессов – совместная инициатива Департамента юстиции и конституционного развития, ДНО и гражданского общества – стал крайне популярным среди учащихся и вызвал столь большой интерес, что ДНО решил включить эту инициативу в учебную программу.

88. Ежегодно 21 марта Южная Африка отмечает Национальный день прав человека. Март объявлен в Южной Африке «месяцем прав человека», в течение которого на всей территории страны проводятся праздничные мероприятия и информационно-просветительские кампании. Кроме того, КПЧЮА регулярно публикует доклады по общим вопросам, касающимся прав человека, а также ежегодные доклады о равенстве, социально-экономических правах и международных событиях в области прав человека.

89. Правительство продолжает использовать целый ряд платформ в целях сбора вопросов, вызывающих у общественности обеспокоенность, контроля за

ними и оперативного реагирования на них. К их числу относятся «горячая линия» Президента, государственные отделения связи, информационно-пропагандистская деятельность и различные точки доступа по всей стране, в том числе центры обслуживания «Тусонг». Проведение дискуссионных форумов («изимбизо») является центральным элементом динамичной программы взаимного участия, в рамках которой граждане Южной Африки могут обращаться к правительству по вопросам политики. Дискуссионный форум («имбизо») в своей традиционной форме играл важную роль в африканской политической системе на протяжении многих веков. В течение рассматриваемого периода различными правительственными департаментами был проведен ряд таких форумов. Прямое общение, возможное в рамках мероприятий, проводимых в духе дискуссионных форумов «изимбизо», укрепляет партнерские связи между правительством и общинами. Ведущим деятелям предлагается запланировать по крайней мере десять подобных общественных мероприятий в год, включая повторные и дополнительные встречи, в рамках общей концепции мониторинга деятельности. Парламент также проводил различные программы **«выхода парламента в народ».** Подобные программы позволяют услышать голос южноафриканцев через их участие в парламентских процессах.

90. Правительство сталкивается со следующими проблемами:

- **Декриминализация секс-индустрии.** Продажа и покупка сексуальных услуг и связанная с этим деятельность, а также то, каким образом должна реагировать правовая система, по-прежнему являются в Южной Африке предметом широкого общественного обсуждения. Основное положение, устанавливающие уголовную ответственность за проституцию, было оспорено в деле *С против Иордании*, в ходе рассмотрения которого суд пришел к заключению, что закон является конституционным, поскольку он не допускает несправедливую дискриминацию в отношении женщин и не ущемляет право на частную жизнь, свободу и безопасность и право на экономическую деятельность. В этой связи правительство в настоящее время не несет конституционного обязательства менять действующее законодательство или следовать конкретной модели – все зависит от выбора политики, поскольку в открытых и демократических обществах существует ряд возможных правовых мер по борьбе с проституцией. В нынешней обстановке в Южной Африке обсуждение вопроса о проституции взрослых осложняется целым рядом социально-экономических и других факторов. Южноафриканской комиссии по реформе законодательства (ЮАКЗР) было поручено провести обзор разрозненных законодательных рамочных основ, регулирующих продажу и покупку сексуальных услуг, рассмотреть необходимость реформирования законодательства в области проституции взрослых и выявить альтернативные политические и законодательные меры[34]. Эти предложения в настоящее время находятся на рассмотрении Кабинета министров.

- **Права общин, затронутых проблемой горнодобывающей промышленности.** Это сложная проблема, связанная с рядом правозащитных вопросов и затрагивающая интересы традиционных лидеров и общинные земельные права. Существуют различные государственные инициативы, направленные, среди прочего, на ужесточение обязательств горнодобывающих компаний по отношению к общинам, трудящимся и окружающей среде. Правительство учредило Межведомственный комитет (МВК) по восстановлению бедствующих шахтерских городов и общин по всей стране и выделило 18 млрд. рандов на улучшение их социально-экономических условий в рамках различных проектов, в том числе проектов, связанных с предоставлением жилья, и профилактических программ[35].

- **Показатели младенческой и материнской смертности.** За последние два десятилетия Южная Африка добилась значительных успехов в деле улучшения охраны здоровья матерей и сокращения материнской смертности. В 2010 году в Южной Африке, по оценкам, во время родов умерли около 3 000 женщин, однако последние данные показывают, что уровень материнской смертности сократился вдвое. Быстрыми темпами расширяется охват программы профилактики передачи инфекции от матери ребенку, которая направлена на обеспечение того, чтобы ВИЧ-инфицированные женщины оставались здоровыми и рожали здоровых детей, и заметно возросло число женщин, которые уже принимают участие в этой программе[36].

- **Апатриды.** Несмотря на то, что правительство по-прежнему рассматривает вопрос о ратификации двух конвенций о безгражданстве[37], оно принимает активное участие в ежегодных процессах Исполнительного комитета УВКБ, привлекает своих региональных партнеров из Сообщества по вопросам развития стран юга Африки к решению проблемы безгражданства нескольких поколений людей, которые являются выходцами из этих стран и в настоящее время проживают в Южной Африке, не имея гражданства; провело в декабре 2015 года неофициальные консультации открытого состава («индаба») по вопросам регистрации рождений; издало директивы с рекомендацией в адрес всех южноафриканцев своевременно регистрироваться, включая скорейшую регистрацию при рождении всех детей, появившихся на свет в Южной Африке. Южная Африка ввела в действие внутреннее законодательство[38], которое отвечает духу и букве конвенций, направленных на сокращение безгражданства. Несмотря на проблемы, связанные с усилиями по борьбе с этим явлением, Южная Африка по-прежнему привержена решению проблемы безгражданства с помощью различных политических и законодательных мер.

- **Ранняя регистрация рождений.** Для эффективной регистрации актов гражданского состояния необходима всеобщая система ранней регистрации рождений, с тем чтобы защитить личность и статус каждого гражданина Южной Африки и обеспечить точность нашего национального реестра населения. Поздняя регистрация рождений создает определенные риски[39]. С 2010 года правительство активизирует усилия по укоренению практики ранней регистрации рождений и полному прекращению практики задержек с регистрацией рождений. Применение системы ранней регистрации рождений также обеспечивает для детей доступ к медицинскому обслуживанию и к иммунизации и возможность поступить в школу в соответствующем возрасте. За последние годы Южная Африка добилась больших успехов в деле внедрения практики ранней регистрации рождений[40]. Южная Африка принимает к сведению замечания Комитета по правам ребенка в отношении административных и практических препятствий в получении регистрации рождений, включая меры наказания за позднюю регистрацию рождения, и рекомендации КПР в отношении регистрации рождений для обеспечения полного соответствия положениям Конвенции. Для решения сохраняющихся проблем будут предприняты дополнительные усилия.

IV. Выполнение рекомендаций

91. Приверженность правительства делу осуществления прав человека для всех в пределах границ государства вытекает из политики, законодательных актов и программ, которые оно начало осуществлять с целью выполнить свои внутренние и международные обязательства после безоговорочного признания Южной Африкой рекомендаций, вынесенных в 2012 году в ходе обзора

доклада, подготовленного в рамках второго цикла УПО. Шаги, предпринятые Южной Африкой для выполнения принятых рекомендаций, изложены ниже в форме утвержденных руководящих принципов и тематических рамок, содержащихся в ответе Южной Африки на рекомендации[41]. Большинство рекомендаций были выполнены, а остальные находятся в процессе выполнения в рамках политических инициатив в области развития и программных мероприятий (**см. таблицу в приложении**).

92. Положение в области прав человека является неизменным и постоянным пунктом повестки дня тематических совещаний генеральных директоров[42]. Министерские группы осуществляют надзор за работой групп генеральных директоров[43].

V. Основные национальные приоритеты

93. Повестку дня правительства определяет НПР. В соответствии с ней правительство добивается выполнения 14 задач, изложенных в его ССРП на период 2014–2019 годов. В ССРП имеется два основных стратегических направле-ния – радикальные экономические преобразования и повышение качества оказываемых услуг. Государственная программа радикальных экономических преобразований нацелена на поворот экономики в сторону качественно нового пути развития в целях обеспечения более быстрого и устойчивого роста, увеличения инвестиций, расширения возможностей трудоустройства, сокращения неравенства и искоренения расового аспекта в экономике.

94. В Южной Африке заметно улучшилось качество жизни. В страновом докладе «Цели развития тысячелетия» за 2013 год указывается, что Южная Африка добилась значительного прогресса в сокращении масштабов нищеты. Однако правительство по-прежнему остро осознает, что уровень нищеты среди уязвимых групп населения, таких как женщины и дети, выше уровня нищеты среди населения в целом. Множество программ по сокращению масштабов нищеты, направленных на решение проблемы нехватки доходов, человеческого капитала и активов, привели к повышению числа южноафриканцев, имеющих доступ к той или иной форме дохода домохозяйств, даже если он иногда поступает только в виде социальных пособий, а также доступ к бесплатным базовым услугам в таких областях, как жилище, водоснабжение и санитарные услуги. В целом, уровень жизни южноафриканцев повысился, и правительство полностью привержено осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Конкретные проблемы

95. Борьба с **безработицей** по-прежнему остается одним из приоритетных пунктов повестки дня правительства. Правительство разработало различные программы и инициативы по созданию достойных рабочих мест. Несмотря на эти программы и стратегии, уровень безработицы остается неизменно высоким, что усугубляется потрясениями в мировой экономике. Ежеквартальное обследование трудовых ресурсов за третий квартал 2016 года показывает следующее:

	Jul-Sep 2015	Apr-Jun 2016	Jul-Sep 2016	Qtr-to-qtr change	Year-on-year change	Qtr-to-qtr change	Year-on-year change
	Thousand					Per cent	
Population aged 15–64 yrs	**36 114**	**36 591**	**36 750**	**159**	**636**	**0,4**	**1,8**
Labour force	21 246	21 179	21 706	527	460	2,5	2,2
Employed	15 828	15 545	15 833	288	5	1,9	0,0
Formal sector (non-agricultural)	10 930	10 917	11 029	112	99	1,0	0,9
Informal sector (non-agricultural)	2 721	2 507	2 641	135	- 80	5,4	-2,9
Agriculture	897	825	881	56	- 16	6,8	-1,8
Private households	1 280	1 296	1 281	-15	1	-1,1	0,1
Unemployed	**5 418**	**5 634**	**5 873**	**239**	**455**	**4,2**	**8,4**
Not economically active	**14 867**	**15 412**	**15 044**	**-368**	**176**	**-2,4**	**1,2**
Discouraged work-seekers	2 226	2 526	2 291	-235	64	-9,3	2,9
Other (not economically active)	12 641	12 886	12 753	-133	112	-1,0	0,9
Rates (%)							
Unemployment rate	25,5	26,6	27,1	0,5	1,6		
Employment/population ratio (absorption rate)	43,8	42,5	43,1	0,6	-0,7		
Labour force participation rate	58,8	57,9	59,1	1,2	0,3		

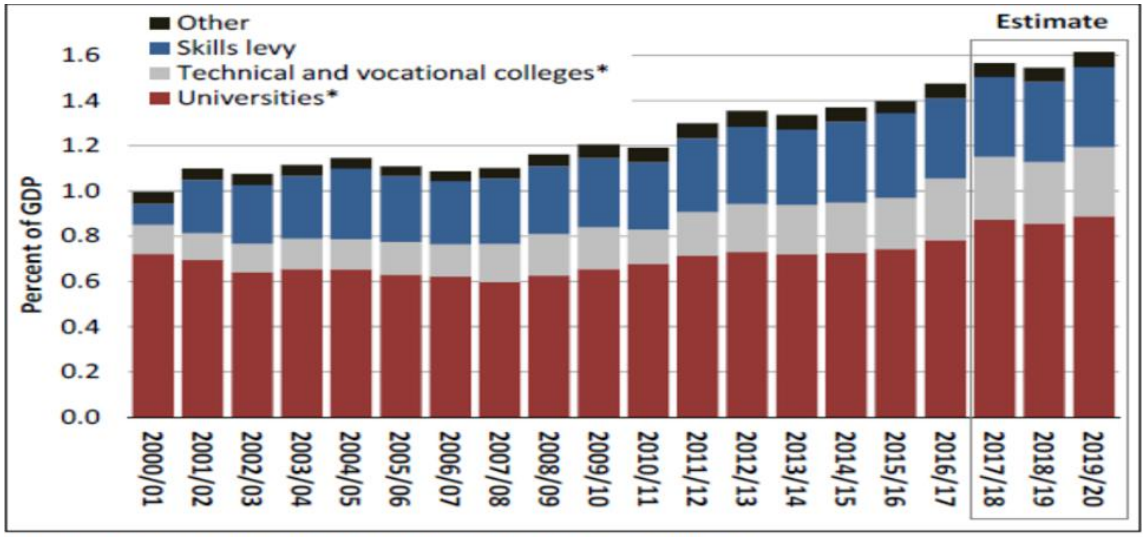
96. Серьезными проблемами остаются **нищета и неравенство**. Несмотря на устранение из свода законов целого ряда законов об апартеиде, их последствия продолжают определять социально-экономические условия в Южной Африке. В последнем обследовании доходов и расходов проводится анализ увеличения доходов по отдельным группам населения. В Южной Африке наблюдается наибольший рост доходов домохозяйств небелого населения. Среди домохозяйств, возглавляемых лицами индийского/азиатского происхождения, рост составил 36,8 %, за ними следуют домохозяйства, возглавляемые чернокожими африканцами, в которых рост доходов составил 34,5%. Увеличение доходов домохозяйств, возглавляемых цветными, составило 27,7%, в то время как реальный рост уровня доходов домохозяйств, возглавляемых белыми, составил всего 0,4%. Однако, несмотря на этот значительный рост уровня доходов среди небелых домохозяйств, огромный разрыв между группами населения сохраняется. Домохозяйства, возглавляемые белыми, зарабатывают в среднем в 5,5 раз больше, чем среднестатистическое домохозяйство, возглавляемое чернокожими африканцами. Таким образом, хотя наблюдается весьма позитивная тенденция увеличения доходов, историческое неравенство остается серьезным препятствием. Даже несмотря на то, что южноафриканцы становятся богаче, в целом по-прежнему существуют крайне высокие уровни неравенства как между, так и внутри групп населения, как показано в таблице ниже:

	IES 2010/11 *(R)*	IES 2005/06 *(R)*	Real Growth	Increase in Rand terms
South Africa	119 542	102 401	16.7%	17 141
Sex of household head				
Male	151 186	127 914	18.2%	23 272
Female	70 830	62 397	13.5%	8 433
Population group of household head				
Black African	69 632	51 773	34.5%	17 859
Coloured	139 190	109 038	27.7%	30 152
Indian/Asian	252 724	184 711	36.8%	68 013
White	387 011	385 599	0.4%	1 412

97. **#FeesMustFall** – студенческая кампания, которая началась в Южной Африке в октябре 2015 года. В рамках этой кампании студенты призывают к бесплатному высшему образованию в Южной Африке. Правительство учредило Судебную комиссию по расследованию вопросов, связанных с высшим образованием и профессиональной подготовкой, с целью изучить осуществимость их требований, и, как ожидается, она завершит свою работу до конца 2017 года.

98. В основе этой проблемы лежат два ключевых вопроса. Во-первых, несмотря на значительное увеличение ассигнований на Национальную систему оказания финансовой помощи учащимся (НСФПУ), прием достойных с учебной точки зрения учащихся из бедных общин идет быстрее, чем растет

объем имеющихся средств. Во-вторых, отсутствует четкий национальный механизм финансирования студентов, которые, будучи не очень состоятельными, превышают скромный пороговый уровень, установленный в рамках проверки материального положения, проводимой НСФПУ. Как следствие, многие учащиеся сталкиваются с финансовыми трудностями, которые подрывают их способность добиваться успехов в учебе. За последние 20 лет правительство значительно расширило финансирование сферы образования. Базовое образование является крупнейшей статьей в национальном бюджете. Нынешняя политика правительства предусматривает постепенное расширение возможностей послешкольного образования в пределах имеющихся ресурсов. Несмотря на финансовые трудности, субсидии университетам растут примерно на 10,9% ежегодно, а ассигнования в НСФПУ увеличиваются приблизительно на 18,5%, как это представлено ниже:



** Includes direct subsidies and allocations through NSFAS*

VI. Техническая помощь

99. Техническая помощь играет большую роль в деле обеспечения прав человека и основных свобод в Южной Африке. Южная Африка заключила двусторонние соглашения с рядом стран, которые предоставляют помощь в целях ее развития. Иностранная помощь используется для пополнения имеющихся бюджетных ресурсов, направляемых на осуществление всех прав человека, гарантированных в Конституции страны, в особенности осуществление социально-экономических прав. Правительство Южной Африки приветствует дальнейшее оказание ценной технической помощи и укрепление потенциала со стороны международного сообщества.

Заключение

100. Приверженность Южной Африки делу реализации всех прав человека и основных свобод для всех остается неизменной. Недавнее празднование в Южной Африки 20-й годовщины принятия Конституции 1996 года дало нам возможность вновь убедиться в том, что борьба велась не только за политическую свободу, но и за достижение лучшей жизни для всех. УПО помогает Южной Африке в деле оценки хода выполнения ее обязательства по построению лучшей жизни для всего своего народа.

Примечания

[1] Many rights are subject to **immediate** implementation such as the obligation to refrain from torture, discriminationon prohibited grounds, to guarantee freedom of religion

and expression etc. Not all socio-economic rights are subject to **«progressive realisation»**. Some socio-economic rights such as the right to »basic education» (s 29(1)(a) of the Constitution) or «primary education» in article 13(2)(a) of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights are subject to immediate realisation (or failing which to a plan of action in terms of article 14).

[2] Act No. 4 of 2000.

[3] Act No. 13 of 2013.

[4] Act No. 7 of 2013.

[5] For instance, the Sexual Offences and Related Matters Amendment Act, 2007 (Act No. 32 of 2007) addresses the trafficking of persons for purposes of sexual exploitation, while the Children's Act, addresses the trafficking of children.

[6] Act No. 4 of 2013.

[7] Criminal Law (Sexual Offences and Related Matters) Amendment Act, 2012 [Act No. 10 of 2012]; South Africa Police Service Amendment Act, 2012 [Act No. 12 of 2012]; Use of Official Languages Act, 2012 [Act No. 20 of 2012]; Repeal of the Black Administration Act and Amendment of Certain Laws Amendment Act, 2012 [Act No. 12 of 2013]; National Health Amendment Act, 2013 [Act No. 14 of 2013]; National Environmental Management Laws Amendment Act, 2013 [Act No. 15 of 2013]; Dangerous Weapons Act, 2013 [Act No. 16 of 2013]; Spatial Planning and Land Use Management Act, 2013 [Act No. 17 of 2013]; Commission on Gender Equality Amendment Act, 2013 [Act No. 20 of 2013]; Basic Conditions of Employment Amendment Act, 2013 [Act No. 20 of 2013]; Merchant Shipping (International Oil Pollution) Act, 2013 [Act No. 24 of 2013]; Employment Equity Amendment Act, 2013 [Act No. 47 of 2013]; Employment Services Act, 2014 [Act No. 4 of 2014]; Marine Living Resources Amendment Act, 2014 [Act No. 5 of 2014]; Labour Relations Amendment Act, 2014 [Act No. 6 of 2014]; Mental Health Care Amendment Act, 2014 [Act No. 12 of 2014]; Infrastructure Development Act, 2014 [Act No. 23 of 2014]; National Water Amendment Act, 2014 [Act No. 27 of 2014]; Legal Practice Act, 2014 [Act No. 28 of 2014]; Rental Housing Amendment Act, 2014 [Act No. 35 of 2014]; Criminal Law (Sexual Offences and Related Matters) Amendment Act, 2015 [Act No. 5 of 2015]; Maintenance Amendment Act, 2015 [Act No. 9 of 2015]; Refugees Amendment Act, 2015 [Act No. 10 of 2015]; Immigration Amendment Act, 2016 [Act No. 8 of 2016]; Higher Education Amendment Act, 2016 [Act No. 9 of 2016]; Unemployment Insurance Amendment Act No. 6 of 2012 [Act No. 10 of 2016]; and Children's Amendment Act, 2016 [Act No. 17 of 2016].

[8] Act No. 16 of 2013.

[9] Act No. 13 of 2004.

[10] Act No. 9 of 2004.

[11] SA Report to the UN Committee on the Rights of the Child (2015) (para. 91).

[12] Act No. 55 of 1998.

[13] It contains an important amendment that prohibits anyone from requiring or permitting a child under the age of 15 years to work. It also makes it an offence for anyone to require or permit a child to perform any such work or to provide any service that places the child's well-being at risk. The Amendment Act further empowers the Minister of Labour to regulate a broader range of matters in sectoral determinations, changes the Minister's powers in relation to sectoral determinations and changes enforcement procedures, which are intended to simplify the Department of Labour's ability to take enforcement steps against non-compliant employers and to access the Labour Court for this purpose.

[14] Act No. 66 of 1995.

[15] It is important to note that the Labour Relations Act, 1995 is currently in the process of amendment in order to address the adversarial labour relations environment characterized by the labour unrest and unprotected strikes. South Africa is also currently in the process of establishing a national minimum wage in order to address not only the low levels of wages and income poverty but also to address persistent inequality.

[16] This was done in line with the ILO HIV and Aids Recommendation 2010.

[17] The Immigration Act, 2002 (Act No. 13 of 2002).

[18] The personnel include: (i) 1 presiding officer; (ii) 2 prosecutors; (iii) 1 intermediary; (iv) 1 designated clerk; (v) 1 designated social worker; (vi) 1 legal aid practitioner; and (vii) 1 court preparation / victim support officer.

[19] Human Rights Watch, World Report, 2017.

[20] The task team was, amongst others, tasked to address issues of strengthening legislation, processes, SOP, identifying areas of weaknesses which may prejudice the treatment of LGBTI, devising strategies for training on attitude and sensitivity, identifying and addressing challenges in dealing with issues of same sex marriages. Processes relating to

gender change were also revised to ensure improved turnaround time, changes in gender status and newly assumed identity documents. A circular instructing every DHA official around dealings with LGBTI persons was also issued through internal communication. On a regular basis, the Minister holds meetings and media briefings to sensitise people about a myriad of issues (including LGBTI), the human rights issues of LGBTI persons. The DHA is working around the clock to ensure the changing sex of transgender people are reflected in their ID documents; the registration of adoptions by same-sex couples; and the treatment of asylum seekers on the basis of sexual orientation. The DHA compiled and distributed a list of Home Affairs branches that offer same-sex marriage services, to avoid unnecessary inconvenience. The list was published on the departmental website. The Minister had set up a task team, consisting of departmental officials and LGBTI groups, to review legislation, clarify those areas in law that are not clear, and to standardise operations at Home Affairs. Such meetings are chaired by a DDG who reports progress to DG and Minister. Recommendations on the way forward and a timeline to resolve issues shall be tabled to the Minister in the not too distant future.

[21] Legal Aid South Africa has done sterling work in advancing access to justice for indigent persons in need of legal representation, though there are still challenges in the sense that demand outweighs supply and Legal Aid South Africa is unable to assist all the persons currently in need of their services.

[22] Operation Funda means Operation learn.

[23] Act No. 10 of 2013.

[24] 2012 (5) SA 476 (CC).

[25] Paras. 67, 68.

[26] 2012 (5) BCLR 537 (GSJ).

[27] 2013 (9) BCLR 989 (CC).

[28] In this case, a 16-year old fell pregnant. In accordance with the school's pregnancy policy, the learner would not be allowed to write her year-end examinations and would then have to repeat grade 11.

[29] See, for example, *Land Access Movement of South Africa v the Chairperson of the NCOP* 2016 (5) SA 635 (CC).

[30] The International Convention on Civil and Political Rights (ICCPR) report was completed and submitted to the UN. In March 2016 the UN Committee on Human Rights reviewed the country report and dialogued with a high level South African delegation on the report. The 4th – 8th periodic reports on the International Convention on the Elimination of Racial Discrimination (ICERD) was submitted to the UN in 2012. The review of the reports by the CERD was held in August 2016. The next 9th-11th periodic reports are due in January 2020. The report on the African Charter on Human and Peoples Rights (ACHPR) was submitted to the AU in February 2016 and reviewed by July 2016. The Report on the International Convention Against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CAT) Report was submitted to the UN in 2015. The Initial Report on the African Charter on the Rights and Welfare of the Child was submitted in 2014 and reviewed in 2015 and a combined 2nd, 3rd and 4th Report on the UN Committee on the Rights of the Child was submitted to the UN in 2015 (together with an initial report on the Optional Protocol on the sale of children and child prostitution and child pornography) both of which were reviewed in 2016.

[31] South Africa's commitment to stamping out discrimination against women is further reflected in its accession to the Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination against Women without reservations. South Africa also ratified the Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women without reservations. The Government has further committed itself through the SADC Protocol on Gender and Development and the Beijing Platform of Action to undertake activities to promote the human rights of women.

[32] SEJA has 6 focus areas, which include:

- Awareness of constitutional rights, with an emphasis on socio-economic rights and on vulnerable groups;
- Enhanced participatory democracy through public policy dialogues on constitutional rights;
- Sustained collaboration between Government, Chapter 9 institutions, civil society organisations and other stakeholders in justice service delivery and socio-economic rights (including support for community advice offices);
- Research on socio-economic rights and jurisprudence;
- Sector co-ordination and policy design on constitutional development, and

- Strengthened capacity, engagement and participation of civil society organisations in the realisation of constitutional rights.

[33] Such as the Promotion of Equality and Prevention of Unfair Discrimination Act, the Promotion of Administrative Justice Act and the Promotion of Access to Information Act.

[34] For the sake of clarity it should be noted that the SALRC's Project 107 does not use the terminology "sex work" as this pre-supposes the recognition of the sale of sexual services as work. A policy choice has not been made in this regard. Option 1: Repeal the Sexual Offences Act, 1957 and amend the Criminal Law (Sexual Offences and Related Matters) Act, 2007 to criminalise prostitution and all prostitution related offences. This option is coupled to diversion as currently provided for low level crime to facilitate exit i.e total criminalisation. Option 2: Repeal the Sexual Offences Act, 1957 and amend the Criminal Law (Sexual Offences and Related Matters) Act, 2007 to criminalise prostitution and all prostitution related offences with the exception of the person selling sexual services i.e. partial criminalisation.

[35] The bulk of this funding is from the Government, with mining companies contributing approximately a third of the funding. The mandate of the IMC is to oversee the implementation of integrated and sustainable human settlements, improve living and working conditions of mine workers and determine the development path of mining towns and the historic labour sending areas. The Government has undertaken a socio-economic diagnostic study of the 15 prioritised mining towns and 12 prioritised labour sending areas to better understand the extent of the challenges in each town and to determine the most appropriate actions to address these.

[36] Millennium Development Goal 5: Improve maternal health 2015/ Statistics South Africa.

[37] The 1954 Convention Relating to the Status of Stateless Persons and the 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

[38] The Citizenship Act of 1995 and the Immigration Act of 2002.

[39] The existence of LRB poses serious security risks for the country as it opens possibilities for fraudulent entries into the National Population Register.

[40] From registering 39% of all births within 30 days in 2010/11, we registered approximately 67% of all births within 30 days in 2015/16.

[41] Accessed on A_HTC_21_16Add.1_SouthAfrica_E_Annex.

[42] The Justice, Crime Prevention and Security Cluster, International Cooperation, Trade and Security Cluster and Social Protection, Community and Human Development Clusters.

[43] The Ministers of Justice and Correctional Services, International Relations and Cooperation and the Minister in the Presidency responsible for Performance, Monitoring and Evaluation play a political oversight role on compliance. An Inter-departmental Committee on Treaty Obligations (IDC), constituted by Government officials with technical knowledge on human rights, was established in 2013. The IDC is open-ended and chaired by the Departments of Justice and Constitutional Development and International Relations and Cooperation (DIRCO). The essence of the IDC is to deal with issues of compliance and to address the need for capacity. A Government training manual on treaty obligations has been developed and this will be complemented by other training programmes.